

2017

WANT SOMETHING IN  
THE NEWSLETTER?  
EMAIL  
NEWSLETTER@SMFN.CA



“YOU’RE  
AWESOME”  
Summer Safety  
Campaign



Job Competition  
Accounts Payable Clerk/  
Finance Department Full  
Time (32 hours/week)  
with Benefits

# SITANSISK KOLUSUWAKON

ST. MARY'S FIRST NATION NEWSLETTER





**Job Competition**  
**Accounts Payable Clerk/ Finance Department**  
**Full Time (32 hours/week) with Benefits**

**Position Summary:**

To ensure bills for various departments are paid weekly, entries are made to reflect the accuracy of expenses of programs under the St. Mary's First Nation programs and services.

**Qualifications:**

- 1) Knowledge of Programs and Services would be an Asset
- 2) Must have knowledge of Accounting Principles and Practices
- 3) Must have experience maintaining Filing system
- 4) Must have proficient skills in Microsoft Excel and Word
- 5) Experience in Sage 300 Accpac Accounting , Accounts Payable
- 6) Must be flexible as on occasion you must be available outside normal working hours
- 7) Confidentiality

If interested please send cover letter and resume to:

Lisa Wilson  
Director of Human Resources  
St. Mary's First Nation/Retail Sales  
150 Cliffe Street (2<sup>nd</sup> Floor)  
Fredericton NB E3A 0A1  
Fax: 472-6220 or email [lisawilson@smfn.ca](mailto:lisawilson@smfn.ca)

**Closing Date is Wednesday, July 13<sup>th</sup>, 2017 at 4:30pm.**



**Employment Opportunity  
Early Childhood Education Worker  
CHSMES ( Early Years K3/K4 Programs)**

**Position Summary:**

Under the direction and supervision of the Principal and the Early Years Teacher the Certified ECE Worker will provide assistance in the classroom to maintain a healthy, safe and learning environment for the children.

**Qualifications:**

- 1) Must have a clean Criminal Record
- 2) Must have up-to-date First-Aid or willing to obtain it.
- 3) Must be a team player and able to follow directives.
- 4) Must enjoy working with children in a fast-paced environment.
- 5) Must have the ECE Certificate

Please send Resume with attached Certificate & Criminal Record Check to:

Lisa Wilson  
Director of Human Resources  
St. Mary's First Nation  
150 Cliffe Street (2<sup>nd</sup> Floor)  
Fredericton NB E3A 0A1  
Fax: 472-6220 or email [lisawilson@smfn.ca](mailto:lisawilson@smfn.ca)

**Deadline to submit is July 13<sup>th</sup>, 2017 at 4:30 pm**

**YEAR END TRIP—Deadline for TRIP is July 06, 2017—Please bring in report cards as soon as possible**

- Students from grades 6-12 who choose to attend the End of Year Trip will receive their award money at the beginning of the trip.
- The criteria for the year end trip is as follows;

High School students must have a 75% AVERAGE or higher and no more than 10 days of school missed for the year;

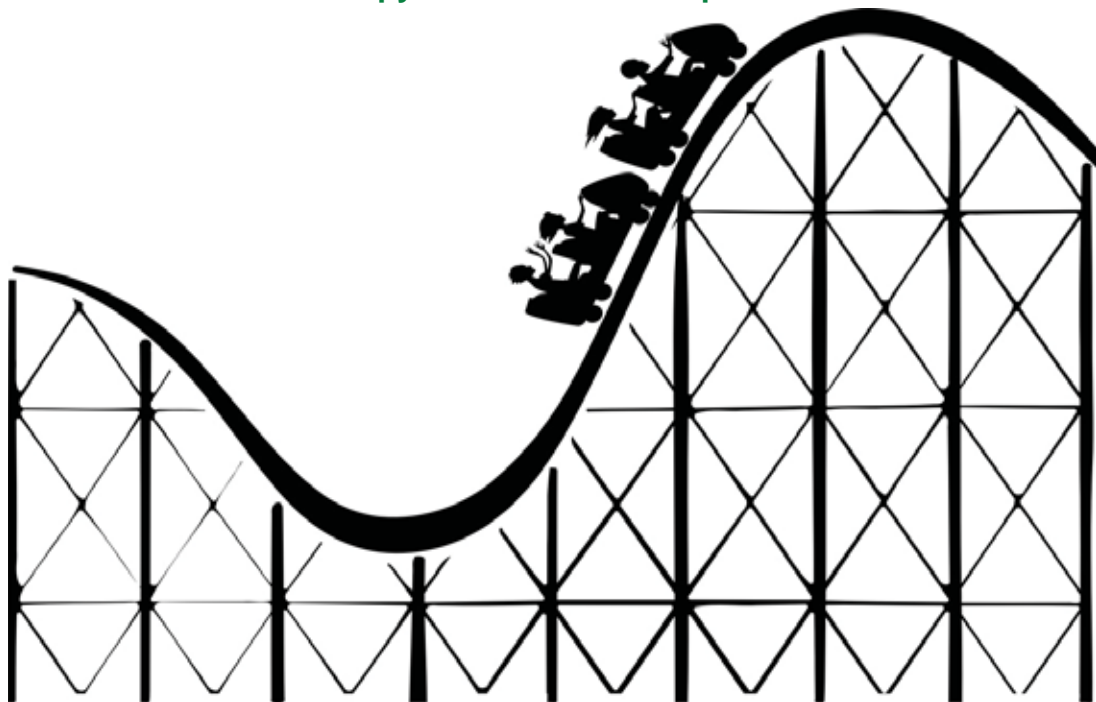
**\*\*Please Note: All Graduates from High School must have the no more than 10 days missed, as stated on the education website, which can be found at [http://smfneducation.ca/index\\_files/Page574.htm](http://smfneducation.ca/index_files/Page574.htm)**

Middle school students must have marks of ALL 3's plus a minimum of 2 fours in any subject, and no more than 10 days of school missed. (If the report cards have a mark of a 1 or 2 students will not be entitled to the yearend trip.)

**Deadline for Trip is July 06, 2017!!!**

**Deadline for awards is the July 27 2017, no report cards will be accepted after July 27th.**

**Please fax or send a copy of the student's report card for verification.**





What does St. Mary's First Nation look like to you?

We are looking for photographs that YOU think represent St Mary's First Nation. What aspects of St Mary's and our culture are important to you? Please submit photos to [james\\_paul@stmarysretail.ca](mailto:james_paul@stmarysretail.ca) to help us create our 2018 annual calendar! This contest is open to everyone because we want to know how you see our wonderful community so we can share it with all.

Help us showcase the beauty of St Mary's First Nation,  
Our Nation, our Home!

The 12 submitted photos that are chosen for the calendar will receive a  
\$100 Retail Sales gift card



## ATLANTIC POLICY CONGRESS OF FIRST NATIONS CHIEFS SECRETARIAT

### APC Employment Opportunity Policy Analyst (Housing & Infrastructure)

**(Full Time Term Position until March 31<sup>st</sup>, 2018) *With possibility of renewal.***

**Position Overview:** Work collaboratively with all First Nations leaders and staff on all aspects of Housing and Infrastructure, Water Management Strategy and Wastewater, as well as strategic housing quality initiatives. Identify gaps in current programs and funding frameworks pertaining to all aspects of First Nation Housing & Infrastructure. The individual will also be responsible for building effective relationships and networks with all First Nations organizations and Federal/Provincial Governments. Engage Federal Government on key issues related to policy development and programming for Housing & Infrastructure to support all work activities detailed as part of the First Nations Clean Water Initiative (FNCWI) Work Plan.

**Who Can Apply:** Applicants should possess a relevant post-secondary Degree from a recognized post-secondary institution. A combination of comparable, relevant and recent education and experience will also be considered.

**Experience:** Applicants must have at least 3-5 years recent experience working with First Nations, preferably in the area of housing and/or infrastructure, policy research and development and/or statistics. Applicants must also have a thorough understanding of First Nation housing and infrastructure issues (ie. safe drinking water, wastewater legislation/regulations) programs and services.

#### Essential Functions and Duties

1. To identify and communicate on concerns of First Nations on safe drinking water and to address the new wastewater regulations;
2. To identify and communicate concerns of First Nations on Housing;
3. Research, and provide accurate and timely advice on various Federal Housing and Infrastructure policy issues facing Atlantic First Nation communities and develop alternatives or options as required and work on activities assigned under the First Nations Clean Water Initiative;
4. Organize and coordinate meetings with all stakeholders and First Nation leaders and experts;
5. Develop monthly and weekly updates on key activities and results achieved on various Housing and Infrastructure initiatives;
6. Research, analyze and develop innovative ideas on a Housing and Infrastructure programming & activities for the Atlantic Region;
7. Liaise with First Nation Councils/Tribal Organizations and all key Housing and Infrastructure staff;
8. Provide briefing updates to the Team Leader, Executive Director and or Chiefs on various meetings;
9. Work collaboratively with Federal and Provincial Departments on Housing and Infrastructure to address key issues and priorities;
10. Liaison & work with the AFN on the national approach on Housing and Infrastructure;

11. Ensure Housing & Infrastructure & FNCWI websites are up to date;
12. Ensure all Housing and Infrastructure documents are recorded in central filing system;
13. Coordinate all required committee meetings of the Atlantic First Nations Housing and Infrastructure network;
14. Other related duties as required.

**Abilities & Skills:**

- Possess a valid driver's license, have a reliable vehicle and be willing to travel when required; and
- Demonstrated proficiency in computer software such as Microsoft Word, PowerPoint, Excel, Email, Outlook, browsers, etc.
- Knowledge of First Nation communities and organizations in the region.
- Strong organization, communication, time management and writing skills.
- Strong office management skills.
- Demonstrated ability to work independently and in a team setting.
- The ability to speak and understand Mi'kmaw, Maliseet or Innu languages is considered an asset.

**Salary:** Depending on qualifications and experience  
**Location:** APC Head Office, Cole Harbour, (Dartmouth) Nova Scotia.  
**Start date:** As soon as possible.

If you are interested, qualified and would like to be part of the APC team, please email in **Word or PDF format only**, the following documents:

- a detailed cover letter explaining how you meet the position requirements and salary expectations (please quote **APC competition #2017-06-02 on the cover letter and in the subject line of your email**);
- an updated resume;
- recent writing sample; and
- the names/contact information of three work related references.

All above noted information must be sent by **email only** in word or PDF format by **4:30 p.m. (Atlantic Standard Time) on July 12, 2017.**

**Email address:** [hr@apcfnc.ca](mailto:hr@apcfnc.ca)

**No applications will be accepted beyond the closing deadline.** Interviews will be held in Dartmouth, Nova Scotia. If all qualifications are equal, preference will be given to persons of Aboriginal ancestry. While we appreciate the interest of all applicants, only those applicants selected for an interview will be contacted. No phone calls please. No interview or relocation costs will be provided.



ATLANTIC POLICY CONGRESS  
OF FIRST NATIONS CHIEFS SECRETARIAT

---

**APC Employment Opportunity**  
*Health Policy Analyst*

**(Full time term position, until March 31, 2018)**

**Description:** The Atlantic Policy Congress of First Nations Chiefs is seeking a professional and highly skilled individual who will be responsible for conducting policy research and providing timely, accurate and relevant health policy advice to the Mi'kmaq, Maliseet and Innu/APC member Chiefs and band staff. The candidate should be a professionally trained individual with experience in dealing with First Nation health program and policy issues. The candidate should also have demonstrated experience in developing proposals/budgets and implementing work plans.

**Who Can Apply:** Applicants should possess a relevant post-secondary degree, diploma or certificate from a recognized post-secondary institution. Those having a combination of relevant education and work experience will also be considered.

**Experience:** Applicants must have at least three to five years recent experience working with First Nations, preferably in the areas of health policy research and development. A combination of comparable, relevant, and recent education and experience will also be considered. Applicants must also have a thorough understanding of First Nation Health care.

**Abilities and Skills:**

- Applicants should demonstrate excellent verbal and written communication and presentation skills, as well as a strong ability to manage multiple projects and priorities;
- Applicants should be highly organized and able to work with minimal supervision to meet deadlines;
- Applicants should possess excellent interpersonal skills;
- Applicants should have strong conflict resolution and decision-making abilities, including the ability to think and interact strategically and innovatively while exercising sound judgment;
- Applicants should have the ability to network, build effective relationships, communicate appropriately, and represent the APC at meetings and other gatherings;
- Applicants should have extensive knowledge of the APC member communities, organizations, culture and traditions;



- Applicants should have a superior level of computer literacy;
- Applicants must possess a valid driver's license, have a vehicle, and be willing to travel when required; and
- The ability to speak and understand Mi'kmaw, Maliseet or Innu languages is considered an asset.

**Salary:** Depending on qualifications and experience

**Location:** APC Head Office in Cole Harbour, Dartmouth, Nova Scotia.

**Start date:** As soon as possible – March 31, 2018.

If you are interested, qualified and would like to be part of the APC team, please email in **Word or PDF format only**, the following documents:

- a detailed cover letter explaining how you meet the position requirements and salary expectations (please quote **APC competition #2017-06-03 on the cover letter and subject line of your email**);
- an updated resume;
- recent writing sample; and
- the names/contact information of three work related references.

All above noted information must be sent by **email only** by **4:30 p.m. (Atlantic Standard Time) on Wednesday, July 12, 2017.**

Email address: [hr@apcfn.ca](mailto:hr@apcfn.ca)

**No applications will be accepted beyond the closing deadline.** Interviews will be held in Dartmouth, Nova Scotia. If all qualifications are equal, preference will be given to persons of Aboriginal ancestry. While we appreciate the interest of all applicants, only those applicants selected for an interview will be contacted. No phone calls please. No interview or relocation costs will be provided.

## ***BUILDING BRIGHTER FUTURES: BURSARIES, SCHOLARSHIPS AND AWARDS***

### **Required Documents Checklist**

- PROOF OF STATUS** – A copy of proof of First Nation (status or non-status), Inuit, or Métis card. Copy of front and back is required.
  
- Band Funding or Inuit Government Sponsorship Letter or Document** – a copy of the official confirmation letter from your organization’s education or sponsorship office stating whether you are being sponsored for the 2017-2018 academic year or not. If you are being sponsored, the letter must provide the breakdown of the amounts you are receiving for tuition, books, travel allowance, and living allowance that are noted in your budget.
  
- Proof of Full-Time Enrollment** – an official letter/form from your school showing that you are enrolled full-time for the 2017-18 academic year **OR** a copy of your class schedule showing all classes for which you are registered, along with your name and the term for each schedule. Schedules can be a screen shot from your student web account. Please ensure your name, the school name and the academic term is listed on the document.
  
- Grades** – Grades (official or unofficial) from your most recent program. Your most recent grades are not from this academic year; rather, please submit your grades from 2016-2017 or from a program you were in before this one. Applications submitted without grades will not be assessed. Please ensure your name, the school name and the academic term is listed on the document.

**If you have any questions, please contact us:**

**[education@indspire.ca](mailto:education@indspire.ca) | 1.855. INDSPIRE (463.7747) X 253**

# "YOU'RE AWESOME"

## Summer Safety Campaign

June 26-Labor Day (September 4)

Our Community Police Officers , along with our health center staff, will be looking around the community for AWESOME kids doing AWESOME things.

When they see our children wearing bike helmets, properly installed in car seats, looking both ways to cross the street, using water safety and sun safety, being kind and helpful to others, etc. they will give you a coupon for a cool treat. You can redeem this coupon at the Health Center. You will also get your picture taken to be posted on our "YOU'RE AWESOME" board at the Health Center. At the end of the summer all the children posted on the board will have their name entered in a GRAND PRIZE draw for an AWESOME prize.

EMAIL BLAST:

**Subject: Apply to Indspire's *BBF: Bursaries, Scholarships and Awards* program August 1<sup>st</sup> Deadline**

Indspire's *BBF: Building Brighter Futures Bursaries, Scholarships and Awards* program has an upcoming deadline of August 1<sup>st</sup> for Indigenous students attending:

- A full-time college or university program that is at least 8 months in length for the 2017-2018 year.

OR

- An Apprenticeship, Skilled Trades or Technology part-time or full-time certificate or diploma program (1 month to 4 year programs)

It's important to note that students are eligible to apply even if they are already receiving government or band funding for their education.

A brand new, easier application has been developed and is available online at <http://indspire.ca/for-students/bursaries-scholarships/>. Almost every question in this new application offers a suggestion, definition or explanation to support students in completing it. All documents may be submitted in a variety of formats, including uploading a picture of the document.

A required document checklist is attached to this email for your convenience.

If you have any questions or concerns, or you are in need of support to complete your application, please feel free to contact [education@indspire.ca](mailto:education@indspire.ca). Indspire staff are happy to assist you in completing your application.



# Intro to Yin Yoga

4 Week Beginner Sessions

Friday, June 2<sup>nd</sup> 10-11 am

Friday, June 9<sup>th</sup> 10-11 am

Friday, June 23<sup>rd</sup> 10-11 am

Friday, June 30<sup>th</sup> 10-11 am

Classes offered by Sara Fraser at the St. Mary's Culture Center.

For More information, contact Sara at 470-7248 or [frasersara83@yahoo.ca](mailto:frasersara83@yahoo.ca)



LITERACY CAMP AT CHSMES for GRADE K3 TO GRADE 6  
JULY 4 - JULY 13  
JULY 31 - AUGUST 10

**Grade K5 to Grade 6 10:00 a.m - 2:00 p.m.**

MONDAY THRU THURSDAY

Bus will pick up grades K5 - Grade 6 student starting at 9:30

**Early Years Grade K3 & K4 10:15 a.m. - 12:15 p.m.**

MONDAY, TUESDAY AND WEDNESDAYS

Bus will pick up early years K3 & K4 students at 9:50

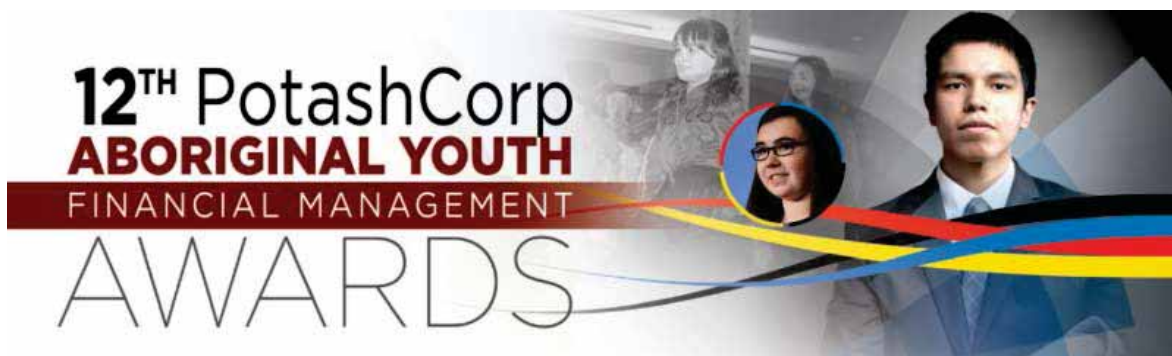
Students will need to bring a lunch and snack. Registration Forms will be available Monday July 3 at 1:30 - 3:30 in the Early Years Wing.

For More Information please contact Ms. Beanie at 470-7161





## AFOA Canada & PotashCorp are pleased to present the



**Do you know an Aboriginal Youth currently enrolled in  
Grade 11 or 12 who would be an ideal candidate for  
this award?**

- Do they plan on pursuing a Post-Secondary education?
- Are they considering a career in the areas of financial management/planning, business administration, commerce, accounting and/or economics?
- Do they want to meet Aboriginal leaders and other inspiring youth who are creating change in their community?
- Do you want to help jump-start their future?

**If you answered **YES** to any of these questions,  
then have them apply for this award!**

We are looking for three (3) outstanding Aboriginal youth to attend the AFOA Canada International Conference & awards ceremony October 2-5, 2017 in Vancouver, British Columbia!



---

If that doesn't convince them...then perhaps this will.

**Award recipients will qualify for the following:**

- 5 year scholarship package valued at over **\$5,000\***
- Complimentary travel to Vancouver and complimentary 5 night stay at the Pan Pacific Vancouver Hotel
- While in Vancouver, they will also participate in a special youth program designed to introduce them to careers in Aboriginal finance and management
- Plus many other exciting gifts!

**For more information on the requirements and application process, please [CLICK HERE](#)**

**To review the FALL 2017 Fact Sheet, please [CLICK HERE](#)**

\* Must meet eligibility requirements

---

**For more information, please contact:  
AFOA Canada at (toll free) 1-866-722-2362  
or email [youthawards@afoa.ca](mailto:youthawards@afoa.ca)**





Dear Chief Paul,

The Office of Boating Safety has undertaken an initiative to increase marine safety of various recreational boat users on inland and coastal waters, which includes several First Nation communities in the Maritimes.

Transport Canada's Office of Boating Safety (OBS) is responsible for the regulatory, enforcement and technical services that apply to recreational vessels, as well as setting national standards for operator competency, education and training. OBS works closely with recreational boating communities to deliver prevention-based programs to reduce the safety risks and environmental impacts of boating.

In Canada, if you operate a boat with a motor and use it for recreation, you need proof of competency — something that shows you have a basic understanding of how to operate your boat safely and know what to do in an emergency. Proof of competency is required with all motor types, including electric motors, and applies when the motor is not in use (while sailing).

Proof of competency is **not** required when the boat is being used for daily living or subsistence activities (such as hunting and fishing practiced by many Indigenous peoples). Transport Canada strongly encourages all users to increase their boating knowledge this summer and take an accredited boating course.

To obtain a Pleasure Craft Operator Card, please refer to our list of accredited course providers:

[http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/debs-obs-paperwork-paperwork\\_operator-3718.htm](http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/debs-obs-paperwork-paperwork_operator-3718.htm)

To make the most of your summer, Transport Canada's Safe Boating Guide is an electronic resource to ensure that recreational boaters receive up-to-date information on how the regulations apply, and encourages responsible safe boating practices. You may download the Safe boating guide here:

<http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/debs-obs-menu-1362.htm>

If you have any questions, please feel free to give me a call anytime,

John Nelson | Boating Safety Officer | Agent de sécurité nautique

Marine Safety and Security | Sécurité et sûreté maritimes

Transport Canada | Transports Canada

45 Alderney Drive, PO Box 1013, Dartmouth, NS, B2Y 4K2

[John.Nelson@tc.gc.ca](mailto:John.Nelson@tc.gc.ca)

Tel. | Tél. (902) 497-7386

Government of Canada | Gouvernement du Canada



**Welamoktuk Powwow 2017**  
**July 21-23**



**Hiawatha Avenue, Oromocto**  
**Buncha Eastern Singers – Host Drum**  
**Head Female Dancer Amanda Reid**  
**Head Male Dancer Jeffrey Plain**  
**Junior Dancers Dakota Verner & Thomas Brooks**



All Inquiries related to powwow contact  
[Allan.sabattis@unb.ca](mailto:Allan.sabattis@unb.ca)  
506-457-8847



***Nihkanitahasultuwok Wassisok'***

Our Children Look Toward the Future





# St. Mary's Supermarket



PRICES IN EFFECT FROM Friday June 30, 2017 to Thursday July 6, 2017

	<p>Save \$2.41 lb</p>		<p>Save 71¢</p>
<p><b>Value Pack Lean Ground Beef</b></p>	<p><b>\$3.58 lb</b> /\$7.89 kg</p>	<p>Product of U.S.A. <b>Onions or Carrots</b></p>	<p><b>\$1.28</b> 2 lb Bag</p>
	<p>Save \$1.11</p>		<p>Save \$4.01</p>
<p><b>Whole Deli Rotisserie BBQ Chicken</b></p>	<p><b>\$8.88</b> each</p>	<p><b>Jon Donaire Cheesecakes</b></p>	<p><b>\$10.98</b> 1.13 kg</p>
	<p>Save \$1.51</p>		<p>Save \$1.01</p>
<p><b>Ben's Hotdog or Hamburger Buns</b></p>	<p><b>\$2.18</b> 12 pack</p>	<p><b>Fresh Island Blue Mussels</b></p>	<p><b>\$3.48</b> 908 g</p>

Seniors' Day Every Wednesday 10% Off St. Mary's Supermarket Only!

OPEN 7 AM—MIDNIGHT 7 DAYS A WEEK (Holidays 9 am to 6 pm)

Rain Checks Available  
Excluding 2L Pop Promo

Where Everyone is Welcome!

Helium Filled  
Balloons and  
Fireworks  
Now available

ST.MARY'S RETAIL SALES, WHERE THE CUSTOMER IS ALWAYS # 1  
150 Cliffe St., Fredericton, NB  
We Reserve the Right to Limit Product While Supplies Last  
Check Out our Website for More In-Store Sales @:

Tax Free  
Sundays!

[www.stmarysretail.com](http://www.stmarysretail.com)

Taxes & Bottle Deposit where Applicable

506-462-9604

St. Mary's Supermarket Only